

Sherwin-Williams

Emerald® Urethane Trim Enamel Semi-Gloss

Технический паспорт · перевод на русский язык

полуглянцевая уретан-алкидная эмаль на водной основе для внутренних и наружных работ

Перевод технического паспорта производителя (The Sherwin-Williams Company, документ серии (США) K38-2750/1750/1760, (Канада) K38Q-8950/8850/8860, док. 101.010SGC · PDS K38T01754 · 09/2022), подготовлен интернет-магазином benjaminmoore-store.ru. Единицы измерения пересчитаны в метрическую систему, в скобках — исходные значения. При расхождениях приоритет имеет оригинальный документ на английском языке.

Характеристики

Emerald Urethane Trim Enamel — эмаль на водной основе класса «лучшая в своём классе» для внутренних и наружных работ на основе алкидной смолы, модифицированной уретаном, — премиальное качество и эксплуатационные свойства. Даёт внешний вид, ощущение и долговечность масляной эмали с удобством водной рецептуры. Отличные растекаемость и розлив, сохранение блеска и цвета на правильно подготовленных внутренних и наружных поверхностях: гипсокартоне, дереве, кладке и металле.

Технические данные

Цвет	многие цвета. Для оптимальной укрывистости и проявления цвета всегда используйте рекомендованный грунт P-Shade (оттенок грунта, подобранный под цвет).
Расход	≈ 8,6–9,8 м²/л (350–400 кв. футов на галлон) при толщине мокрой плёнки 102 мкм (4 мил), сухой — 33 мкм (1,3 мил)
Время высыхания при отн. влажности 50%	при 25 °C (77 °F): на отлип — 1 ч, до следующего слоя — 4 ч
Блеск	45–65 ед. при 60°
ЛОС (за вычетом освобождённых растворителей)	менее 50 г/л; 0,42 фунта/галлон, согласно 40 CFR 59.406
Сухой остаток по объёму	33 ±2%
Сухой остаток по массе	49 ±2%
Плотность	1,29 кг/л (10,73 фунта/галлон)
Температура вспышки	не применимо (водная основа)
Связующее	алкид, модифицированный уретаном

Срок хранения 36 месяцев в невскрытой таре

Время высыхания и перекрытия зависит от температуры, влажности и толщины плёнки.

Колеровка (только колеровочной системой CCE, колоранты SherColor):

База	Колоранта на галлон
Ultrawhite	0–7 унц. (0–207 мл) на галлон (3,79 л)
Deep Base	4–14 унц. (118–414 мл) на галлон (3,79 л)

Black (чёрный) — не колеруется.

Соответствие нормам

По состоянию на 26.09.2022 соответствует требованиям:	
OTC (Комиссия по транспорту озона, США)	да
OTC, фаза II	да
SCAQMD (Южная Калифорния)	да
CARB (Совет по воздушным ресурсам Калифорнии)	да
CARB SCM 2007	да
CARB SCM 2020	да
Канада	да
LEED® v4 и v4.1, эмиссии	нет
LEED® v4 и v4.1, ЛОС	да
Экодекларация EPD-NSF®	нет
MIR — реестр состава производителя	нет
MPI®	да

Нанесение

Наносите при температуре выше 10 °C (50 °F). Разбавление не требуется.	
Кисть	нейлон/полиэстер
Валик	синтетический валик с ворсом 6–13 мм (1/4–1/2")
Безвоздушное распыление: давление	138 бар (2000 psi)
Сопло	0,013–0,017"

Система HVLP Graco® HVLP 9.5, игла и колпачок № 3 или 4, давление воздуха — две трети, подача материала — положение 5. Одна турбина, без разбавления. Или аналог.

Подробнее о выборе кистей и валиков — в руководстве Brush and Roller Guide на sherwin-williams.com.

Системы окраски

Внутри помещений

Гипсокартон	1 слой ProMar 200 Zero V.O.C. Primer 2 слоя Emerald Urethane Trim Enamel
Штукатурка	1 слой Loxon Concrete & Masonry Primer 2 слоя Emerald Urethane Trim Enamel
Дерево	1 слой Premium Wall & Wood Primer 2 слоя Emerald Urethane Trim Enamel

Внутри и снаружи

Алюминий, оцинковка и сталь	1 слой All Surface Enamel Latex Primer 2 слоя Emerald Urethane Trim Enamel
Блоки	1 слой Loxon Acrylic Block Surfacer 2 слоя Emerald Urethane Trim Enamel
Кладка, цемент, фасадная штукатурка	1 слой Loxon Concrete & Masonry Primer 2 слоя Emerald Urethane Trim Enamel

Снаружи

Дерево	1 слой Exterior Oil-Based Wood Primer или 1 слой Exterior Latex Wood Primer 2 слоя Emerald Urethane Trim Enamel
--------	--

Возможно применение других грунтов. При резкой смене цвета слой грунта

улучшит укрывистость финишного цвета.

Советы по нанесению

- Перед применением тщательно перемешайте материал (механически или вручную).
- Чтобы подкраска была незаметнее, подкрашивайте тем же способом нанесения и материалом той же партии, что и при основной окраске. Если основная окраска выполнялась распылением, предварительно пропустите краску для подкраски через сопло распылителя — это улучшит вид подкрашенных мест.

Подготовка поверхности

ВНИМАНИЕ! При соскабливании, шлифовании или удалении старой краски может выделяться свинцовая пыль. **СВИНЕЦ ТОКСИЧЕН. ВОЗДЕЙСТВИЕ СВИНЦОВОЙ ПЫЛИ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ТЯЖЁЛЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПОРАЖЕНИЕ ГОЛОВНОГО МОЗГА, ОСОБЕННО У ДЕТЕЙ. БЕРЕМЕННЫМ ТАКЖЕ СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ.** Для защиты от свинца используйте сертифицированный респиратор (NIOSH). Убирайте тщательно — пылесосом с HEPA-фильтром и влажной шваброй. Перед началом работ узнайте, как защитить себя и близких (в США — National Lead Information Hotline, 1-800-424-LEAD, www.epa.gov/lead; в Канаде — местные органы здравоохранения).

Удалите все загрязнения с поверхности, промыв её подходящим очистителем; тщательно ополосните и дайте высохнуть. Отслаивающуюся и растрескавшуюся краску соскоблите и зашлифуйте до прочного слоя. Глянцевые поверхности отшлифуйте до матовости. Пятна от воды, дыма, чернил, карандаша, жира и т. п. изолируйте подходящим грунтом-изолятором. Помните: любая подготовка, кроме полного удаления старого покрытия, может сократить срок службы системы.

Алюминий и оцинкованная сталь. Промойте, чтобы удалить масло, жир и другие загрязнения. Всю коррозию удалите наждачной бумагой, металлической щёткой или другим абразивным способом.

Герметизация. Зазоры между стенами, потолком, карнизами и другими элементами внутренней отделки можно заполнить подходящим герметиком после грунтования поверхности.

Гипсокартон. Заделайте трещины и отверстия ремонтной пастой или шпатлёвкой и отшлифуйте. Шпатлёвка для швов должна отвердеть и быть гладко отшлифована. Удалите всю пыль от шлифования.

Кладка, бетон, цемент, блоки. Все новые поверхности должны отвердеть согласно рекомендациям поставщика — обычно около 30 суток. Удалите все опалубочные смазки и составы для ухода за бетоном. Шероховатые поверхности можно зашпатлевать для получения гладкой поверхности. Если нельзя ждать 30 суток, дайте поверхности отвердеть 7 суток и загрунтуйте Loxon Concrete & Masonry Primer.

Сталь. Ржавчину и окалину удалите наждачной бумагой, металлической щёткой или другим абразивным способом. Голую сталь загрунтуйте в тот же день, что и очистили.

Плесень. Перед удалением плесени всегда проверяйте очиститель на небольшом незаметном участке. Отбеливатель и отбеливающие очистители могут повредить существующее покрытие или изменить его цвет. Возможно, лучше использовать очищающие растворы без хлора.

Плесень можно удалить перед окраской, промыв поверхность раствором 1 части жидкого отбеливателя на 3 части чистой воды. Нанесите раствор и обработайте поражённый участок щёткой. Оставьте раствор на поверхности на 10 минут, затем тщательно смойте чистой водой и дайте поверхности высохнуть перед окраской. Работайте в защитных очках, водонепроницаемых перчатках и защитной одежде. Немедленно смывайте раствор при попадании на кожу. Не добавляйте в раствор отбеливателя моющие средства или нашатырный спирт.

Фасадная штукатурка. Удалите осыпающуюся штукатурку, высолы и цементное молочко. Перед окраской новая штукатурка должна отвердеть не менее 30 суток. Если нельзя ждать 30 суток, дайте поверхности высохнуть 7 суток и загрунтуйте Loxon Concrete & Masonry Primer. Трещины, пустоты и другие отверстия заделайте эластомерной ремонтной массой или герметиком.

Штукатурка. Непокрытая штукатурка должна быть отвердевшей и твёрдой. Фактурную, мягкую, пористую или пылящую штукатурку обработайте раствором 1 пинты (0,47 л) столового

уксуса на 1 галлон (3,8 л) чистой воды. Повторяйте, пока поверхность не станет твёрдой, затем промойте чистой водой и дайте высохнуть.

Дерево, фанера, древесные плиты. Тщательно очистите поверхность, затем отшлифуйте открытую древесину до свежего слоя. Заделайте все отверстия и дефекты шпатлёвкой или замазкой по дереву и отшлифуйте. Все зашпатлёванные участки необходимо загрунтовать. Сучки и некоторые породы древесины, например секвойя и кедр, содержат много танина — окрашенного древесного экстракта. При нанесении на такую голую древесину могут проступить пятна.

Снаружи: если пятна не исчезают, перед окраской точечно загрунтуйте сильно проступающие участки одним слоем Exterior Oil-Based Wood Primer. *Внутри:* если пятна не исчезают, точечно загрунтуйте сильно проступающие участки одним слоем Multi-Purpose Oil-Based Primer.

Меры предосторожности

Бережь от замерзания. Не является фотохимически активным.

Снаружи применяется для дверей, наличников и других небольших деревянных или металлических поверхностей. Не применять для основных поверхностей фасадов зданий.

Перед применением внимательно прочитайте предупреждения (CAUTIONS) на этикетке.

Используйте только при достаточной вентиляции. Чтобы избежать передозировки паров, открывайте окна и двери или иным способом обеспечьте приток свежего воздуха во время нанесения и высыхания. Если слезятся глаза, болит или кружится голова, усильте приток свежего воздуха, наденьте средства защиты органов дыхания (NIOSH) или покиньте помещение. Избегайте попадания в глаза и на кожу. После работы вымойте руки. Держите тару закрытой, когда не пользуетесь материалом. Не переливайте содержимое в другую тару для хранения.

ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ: при попадании в глаза тщательно промойте большим количеством воды; если раздражение не проходит, обратитесь к врачу. При проглатывании немедленно обратитесь в токсикологический центр, приёмное отделение больницы или к врачу.

ВНИМАНИЕ: продукт содержит вещества, которые, по данным штата Калифорния, вызывают рак, врождённые дефекты и другой вред репродуктивной функции.

Очистка

Пролитую краску, брызги, руки и инструменты сразу после работы отмойте тёплой чистой водой с мылом. После очистки промойте распылительное оборудование подходящим разрешённым растворителем, чтобы предотвратить

коррозию. При работе с растворителями соблюдайте указания производителя по технике безопасности.

Сведения и рекомендации этого технического паспорта основаны на испытаниях, проведённых компанией The Sherwin-Williams Company или по её поручению. Они могут изменяться и относиться к продукту, выпускаемому на момент публикации. Актуальную версию PDS и паспорт безопасности (SDS) можно получить у представителя Sherwin-Williams или на сайте www.paintdocs.com.

Техническая поддержка

Консультации по материалу и системам окраски — у официального дилера Sherwin-Williams. В Москве: интернет-магазин benjaminmoore-store.ru, +7 (495) 668-55-88.

ХРАНИТЬ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ. НЕ ПРИНИМАТЬ ВНУТРЬ

Актуальная версия технического паспорта (PDS) и паспорт безопасности (SDS) — на сайте paintdocs.com.

The Sherwin-Williams Company, 101 W. Prospect Avenue, Cleveland, OH 44115, США · sherwin-williams.com. Sherwin-Williams и названия продуктов — товарные знаки The Sherwin-Williams Company · серии (США) K38-2750/1750/1760, (Канада) K38Q-8950/8850/8860, док. 101.010SGC · PDS K38T01754 · 09/2022. Перевод: benjaminmoore-store.ru, 2026.